



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)**

Тверская ул., д. 11, стр. 1, 4, Москва, 125009, телефон: (495) 547-13-16,
e-mail: info@minobrnauki.gov.ru, http://www.minobrnauki.gov.ru

04.05.2026 № МН-12/з-1448

На № И-1548/26 от 09.04.2026 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

в целях заключения образовательной организацией договора по вопросам образования с иностранными организациями (или иностранными гражданами)

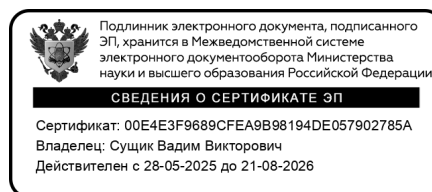
Выдано: федеральному государственному бюджетному образовательному учреждению высшего образования «Иркутский национальный исследовательский технический университет».

Наименование иностранной организации (Ф.И.О. (отчество при наличии) иностранного гражданина): Чжэцзянский университет международных исследований (Китайская Народная Республика).

Предмет и срок действия договора: содействие академическому обмену. Срок действия договора – с момента подписания 5 лет.

Вывод относительно заключения образовательной организацией договора: информации, препятствующей выдаче заключения, не имеется.

Заместитель директора Департамента
международного сотрудничества



В.В. Суцик



伊尔库茨克国立理工大学与 浙江外国语学院合作备忘录

为了加强双方友谊，促进基于互利互敬的学术交流，俄罗斯联邦国家预算高等教育机构伊尔库茨克国立理工大学（校长米哈伊尔·维克托罗维奇·科尔尼亚科夫）和中国浙江外国语学院（校长张环宙）达成以下协议。

一、两校开展合作的领域包括：

1. 合作研究及联合举办学术会议；
2. 学生交换及学分互认；
3. 教职员工交流；
4. 互换学术资料、出版物及相关信息；
5. 以互利互惠的方式进行合作，推动双方或其合作伙伴所开发之技术的转化；
6. 参加联合展览、活动、会议、圆桌会议。
7. 其他双边合作问题。

二、以上合作内容应遵守双方所在国的法律法规及两校的规定，并制定具体的实施计划。

三、本备忘录自签署之日起生效，有效期为 5



Меморандум о сотрудничестве между ФГБОУ ВО «Иркутский национальный исследовательский технический университет» и Чжэцзянским университетом международных исследований

В целях укрепления дружбы между двумя сторонами и содействия академическому обмену на основании взаимной выгоды и взаимного уважения ФГБОУ ВО «Иркутский национальный исследовательский технический университет» (РФ), в лице ректора Михаила Викторовича Корнякова и Чжэцзянским университетом международных исследований (КНР), в лице вице-президента Чжан Хуаньчжоу, достигли нижеуказанного соглашения.

1. Два университета сотрудничают друг с другом в следующих областях:

- 1) Совместные исследования и совместное проведение научных конференций;
- 2) Академический обмен, взаимопризнание зачетных единиц (ЗЕТ), после прохождения включенного обучения студентами;
- 3) Трансграничные обмены НПП и АУП;
- 4) Обмен академическими материалами, публикациями и информацией;
- 5) Сотрудничество на взаимовыгодной основе для содействия трансформации технологий, разработанных обеими сторонами или их партнерами;
- 6) Участие в совместных выставках, мероприятиях, конференциях, круглых столах.
- 7) Иные вопросы двустороннего сотрудничества.

2. Реализация содержания вышеуказанного соглашения должна основываться на уставах и локальных нормативных актах обоих учебных заведений.

3. Настоящий Меморандум вступает в силу с момента подписания и действует 5 лет. Не менее

年。至少在其到期前 6 个月，双方应决定是否延长。任何延期都应由各方的授权代表签署，并包括对本备忘录的修改。

四、本备忘录可经双方书面协商一致终止；或由一方提前 60 天向另一方发出书面通知终止。

五、本备忘录为意向性框架文件，不产生直接财务与法律约束力，具体合作以双方另行签署的项目协议为准。

六、本备忘录以中文和俄文编写。备忘录一式两份，具有同等法律效力。

чем за 6 месяцев до истечения срока его действия две Стороны принимают решение о его продлении. Любое продление должно быть подписано уполномоченным представителем каждой Стороны и может включать изменения в настоящий Меморандум.

4. Действие настоящего Меморандума может быть прекращено по письменному обоюдному согласию двух Сторон или, если одна из Сторон направит письменное уведомление другой стороне за 60 дней.

5. Настоящий Меморандум является документом, определяющим общие намерения, и не несет прямой финансовой и юридической обязанности. Конкретные условия сотрудничества определяются соглашением, которое Стороны заключат отдельно.

6. Настоящий Меморандум составлен на китайском и русском языках. Меморандум составлен в двух экземплярах, которые имеют равную юридическую силу.

国家研究型大学-伊尔库茨克国立理工大学

ФГБОУ ВО «Иркутский национальный исследовательский технический университет»

地址：俄罗斯伊尔库茨克莱蒙托夫大街 83 号 邮编：664074 电话：+7 (3952) 405-200 邮箱：mobility@ex.istu.edu

Адрес: 664074, Россия, г. Иркутск, ул. Лермонтова, 83. Тел : +7 (3952) 405-200 E-mail: mobility@ex.istu.edu

Корняков М.В.

科尔尼亚科夫·米·维

Ректор

校长

« » _____ 2026 г.

浙江外国语学院

Чжэцзянский университет международных исследований

中国浙江省杭州市西湖区留和路299号 电话:+86-0571-88218248 邮箱: international@zisu.edu.cn

Адрес: КНР, Чжэцзян, г. Ханчжоу, район Сиху, улица Люхэ, № 299

Тел: +86-0571-88218248 E-mail: international@zisu.edu.cn

张环宙

Чжан Хуаньжоу

校长

Ректор

2026 年 月 日